

UUDISSÕNU

uue
aastatuhande
algusest

Maire Raadik

UUDISSÕNU

uue
aastatuhande
algusest

Toimetanud Tiiu Erelt
Kujundanud Merle Moorlat

© Maire Raadik ja Tänapäev, 2017

ISBN 978-9949-85-256-7

Trükitud OÜ Greif trükikojas

SISUKORD

Saateks	7
Missugune on XXI sajandi alguse eesti uudissõna?	9
Kes uusi sõnu teevad? Miks uusi sõnu tehakse?	9
Kuidas uusi sõnu tehakse?	12
Liitsõnad	12
Tuletised	16
Pärislaenuid ehk uued laentüved	19
Uudistähendused	22
Tehissõnad	25
Pärisnimest sõnaks	26
Lühenenud sõnad	27
Suurtähtlühendist sõnaks	28
Laenlühendiga liitsõnad	29
Uudissõnastik	31
Sõnavõistlused	165
Maalehe sõnavõistlus 2002	167
Euroopa Liidu sõnavõistlus 2002	168
Eesti Päevalehe sõnavõistlus 2002	171
Vabariigi presidendi sõnavõistlus ehk sõnaus 2010	173
Tallinna lennujaama ja Tallinna sadama sõnavõistlus 2011	176
Sakala sõnavõistlus 2012	177
Filmisõnaus 2012	178
Sõjandussõnade võistlus 2014	179
Euroopa Liidu sõnavõistlus 2014	182

Anne & Stiili sõnavõistlus 2015	184
Eesti pangaliidu sõnavõistlus 2016	187
<i>Coaching</i> 'i sõnavõistlus 2016	188
Rimi sõnavõistlus 2017	189
Sõnalood	191
Rööprähklus	191
Endlikepp ja näpupood	192
Topeltstandard	194
Mis me teeme vihakõnega?	195
Kõneisik ja vilepuhaja	198
Kastist välja	200
Emotsioonid on laes. Absoluutselt	201
Rohelised sõnad	203
Läbiviijad	204
Kõnetama	205
Presidendiralli läheb põllule	207
Parteiülene kandidaat	208
Operaatorid Väinameres	210
Domineerib ja manipuleerib	211
Luuseri teine tulemine	213
Kommunikeerimise kunst	214
Eurid meie taskus	216
Meie mepid Brüsselis	217
Allikaid	219

SAATEKS

Eestis on ilmunud päris mitu uudissõnastikku, alates Johannes Aaviku „Uute sõnade ja vähem tuntud sõnade sõnastikust“ (2. trükk 1921, 1. trükk „Uute sõnade sõnastik“ 1919) ja August Voldemar Kõrva „Uute ja vähemtuntud sõnade sõnastikust“ (2. trükk 1939, 1. trükk „Uute ja teiste vähemtuntud sõnade sõnastik“ 1936) ning lõpetades Tiiu Erelti, Rein Kulli ja Henno Meriste sõnalugude raamatuga „Uudis- ja unarsõnu“ 1985 ning Tiiu Erelti „Väikese uudissõnastikuga“ (1. trükk 1983, 2. trükk 1989). Neist viimases, Tiiu Erelti „Väikeses uudissõnastikus“, tasub sõnastiku kõrval tähele panna ka saatesõna, kus on selgitatud nii uudissõna mõistet kui ka loomise mooduseid. 1979 ilmus Rootsis Raimo Raagi koostatud „Uusi eesti sõnu“. Siinne raamat on katse eesti uudissõnastike tava jätkata.

„Uudissõnu uue aastatuhande algusest“ jälgib eesti sõnavara arengut kahel kümnendil – 2000. ja 2010. aastatel. Selle aja sisse jääb kaks õigekeelsussõnaraamatu trükki kokku üle 5000 uue sõnaga ning üle kümne sõnavõistluse. Raamatu tuumaks oleva uudissõnastiku põhi on laotud nendest uutest sõnadest, mis on lisatud õigekeelsussõnaraamatu 2006. ja 2013. aasta trükki, uus kiht on sõnad, mis jõuavad 2018. aasta trükki. Uudissõnastik ei sisalda siiski kõiki õigekeelsussõnaraamatute uusi sõnu, välja on jäetud näiteks hulk korrapäraseid tuletisi ja liitsõnu, teisalt on siin sõnastikus palju selliseid sõnu, mida õigekeelsussõnaraamatus pole ja mis ei pruugigi sinna jõuda. Uudissõnade kõrval on sõnastikus antud ka uudisväljendeid.

Uudissõnastikus esitatud paar tuhat uudiskeelendit on tulnud eesti keeles laiemalt käibele XXI sajandi alguses. Kõik need sõnad

ei ole siiski loodud sel sajandil, osa on tekkinud ka varem, kuid saanud üldkeeles tuntuks just nüüd. Omasõnade kõrval sisaldab sõnastik ka uusi võõrsõnu, kuid välja on jäetud tsitaatsõnad, see on teiste keelte sõnad, mida eesti keeles kirjutatakse samal kujul kui lähtekeeles.

Märksõnad on antud paksus kirjas. Sama tähendusega sõnad on ühendatud viitega „sama mis“. Kui sõna käänamine või pööramine võib raskusi tekitada, on märksõna järel sulgudes näidatud käände- või pöördvormi. Sõnatähenduste seletustele on lisatud vabas vormis kommentaare, mis selgitavad sõna eriala- või stiili-kuuluvust või osutavad sõna kasutamisele uues tähenduses. Märksõnade põhjalikumaid analüüse on antud lõigus „Selgituseks“.

Uudissõnu esitades püüab sõnastik neid ka hinnata. Kas sõna tähistab uut mõistet või juba tuttavat – ning lükkab kõrvale seni-seid igati kõlblikke keelendeid? Kas sõna arvestab eesti sõnamoodustuse põhimõtteid või tarib meile võõraid malle? Sõnastikku võetud kehvade uudissõnade ja -väljendite järel osutab nool sobivamale keelendile, mis enamasti ei ole ise uudissõna (kuid võib ka olla ja sel juhul on temagi siinses raamatus esitatud). Keelendi puudusi on pikemalt käsitletud lõigus „Selgituseks“.

Raamatus on neli osa: 2000.–2010. aastate uudissõnaloome analüüs, uudissõnastik, ülevaade Eestis XXI sajandil peetud sõnavõistlustest ja valik sõnavarateemalisi kirjutisi, mis on ilmunud peamiselt ajalehe Postimees „Keelekooli“ rubriigis 2016. ja 2017. aastal.

Täna Tiiu Ereltit, kolleegi eesti keele instituudist ja Tänapäeva kirjastust.

Maire Raadik

MISSUGUNE ON XXI SAJANDI ALGUSE EESTI UUDISSÕNA?

Uudissõnad on meie elu peegel: nad näitavad nii seda, mis erialad ja eluvaldkonnad praegu kõige enam arenevad, sealt tuleb enim uusi mõisteid, kui ka seda, kui tugev on eesti keele elujõud ehk mil määral suudab meie keel leida uute mõistete tarvis uusi eesti sõnu.

Mõisteid tulvab peale paljudest eluvaldkondadest: infotehnoloogia, majandus, tehnika, sõjandus, poliitika, tervishoid, looduskaitse, kultuur, sport, meelelahutus, kokandus, mood. Olulisi mõisteid, neid, mis jõuavad allkeeltest ka üldkeelde, on eestlased siiani suutnud enamasti ka eesti keeles nimetada. Nendeks nimetusteks on kõige sagedamini liitsõnad, mis annavad meile uuest asjast või nähtusest selge pildi, harvemini ka tuletised, laenud või uues tähenduses kasutusele võetud omasõnad.

Avalikkuse tähelepanu köidavad sõnavõistlused, kuid uute, käibele läinud sõnade hulga poolest on see tilk meres. Tähtsam on muu: äratada keelehuvi, hoida elus sõnalooimeoskusi. Ses mõttes on sõnavõistlused mainekujundusüritused, kuid neid ei tohiks kurjasti ära kasutada: tuleb hoolega kaaluda, mida ja kuidas otsida.

Kes uusi sõnu teevad? Miks uusi sõnu tehakse?

Enamik uudissõnu on kõige tavalisemad eesti liitsõnad ja sageli pole võimalik öelda, kes on nende autor. Sama sõna võib tekkida enam-vähem samal ajal ka mitmes kohas. Seda tõendab muu hul-

gas sõnavõistluste kogemus: on sõnu, mis on mingi mõiste tähistajana sedavõrd ainuvõimalikud, et sama sõna pakub korraga kümme-kakskümmend inimest.

Mõne sõna autor ja tekkimise aeg on teada tänu sellele, et seda on kasutatud esimest korda avalikus sõnavõtus, nt Mikk Sarv ja *elurikkus* 2005, Tõnis Lukas ning *mugavus-* ja *lodevuspagulane* 2014, Kersti Kaljulaid ja *komberuum* 2017. Mõne sõna autor annab ise endast teada. Erkki Sivonen on näiteks eesti keele instituudi keelenõuandjale teatanud, et võttis – tõenäoliselt nullindate keskel – Eesti Ekspressi toimetajana käibe *start-up*'i vaste *iduufirma* (keelenõuandjad olid varem pakkunud vasteid *käivitusettevõte*, *käivitusfirma*).

Sõnu loovad kõige sagedamini oma igapäevatöö käigus need inimesed, kel on vaja nimetada uusi mõisteid: tõlkijad, toimetajad, terminoloogid, ettevõtjad, teadlased, ajakirjanikud ja paljud teised. Sõnad sünnivadki enamasti seal, kus nende järele on kõige suurem vajadus.

Mõnikord luuakse sõnu siiski ka erilise vajaduseta. Üks põhjus võib olla eristumissoov, igauks tahab asja kohta oma sõna. Ärimaailmast on näiteks tuua tanklakaupluste ja selvekassade nimetused: ühel tanklaketil on *pisipood*, teisel *mugavuspood*, ühel kauplusel *ekspresskassa*, teisel *nutikassa*, kolmandal *iseteeninduskassa*, kuid mõiste on üks ja seesama.

Eestis on korraldatud hulk sõnavõistlusi, kuid mõne võistluse eesmärk ei näi olevat keelerikastus, vaid oma ettevõttele või tegevestele tähelepanu püüdmine. 2015. aastal korraldas ajakiri Anne ja Stiil sõnavõistluse, otsides häid eesti sõnu üheksale mõistele, millest vähemasti viiel olid need juba täiesti olemas. 2017. aastal otsisid Terve Eesti sihtasutus, Kinoteater ja Rimi uut nimetust tegevusele, kus alkoholi ostja, ootamata ära müüja küsimust, näitab ise, omal algatusel müüjale oma dokumenti, mis tõendab tema vanust. Võidusõnaks valiti *eaviibe*, kuid uues keelendis on raske nimi- ja tegusõna nii mõtte kui ka vormi poolest kokku viia, vrd *käeviibe* ja *kätt viipama*, *kaardiviibe* ja *kaarti viipama*, aga kas ka

eaviibe ja *iga viipama*? Miks ei kõlvanud keeles juba olemas olevad sõnad: *vanust tõendama*, *vanuse tõendamine*, *vanusetõendus*?

Kui enne võistluse väljakuulutamist keeleasjatundjatega nõu pidada, on võimalik selliseid vigu vältida. Näiteks soovis üks äri-kett 2016. aastal teha sõnavõistlust, et leida omasõna *frantsiisi* asemele. Küsiti nõu eesti keele instituudilt ja saadi teada, et Uno Mereste on 2003. aasta majandusleksikonis pakkunud vasteks kena omasõna *müügivoli*, see sõna on ka õigekeelsussõnaraamatus.

Mõnel puhul luuakse uudissõnu heas usus, et mõiste ümbernimetamine aitab ka tegelikkust ümber kujundada. Selline praktika on tuntud poliitkorrektsusena. Uusi sõnu käibe lastes on püütud vältida halvustamist, lähtudes sissetulekust (vaese asemel öeldakse *hinna-tundlik* või *vähekindlustatud*, võlgnevuse, võlguoleku asemel *makse-häire*), vanusest (vanuri, elatanu, vanainimese asemel *senior*), soost (*kõneisik* – eesti keeles küll tarbetu uudiskeelend, sest *spokesman*’i eesti vasted *eestkõneleja*, *eesträäkija* või *esindaja* on nagunii sooneutraal-sed), seksuaalsest orientatsioonist (transseksuaalse ja transseksuaali asemel *transsooline*, homoseksuaalide kooselu asemel *samasooliste kooselu*), keha- või vaimupuudest (puude asemel *erivajadus*, aga ka vaimupuude asemel *intellektipuue*), kehakujust (tüsedavõitu asemel *kurvikas*, suure rõivasuuruse asemel *plussuurus*), tegevusest (solva-mise või söimamise asemel *vihakõne*, pealekaebaja asemel *vilepuhuj*, looma *surmamise* või *hukkamise* asemel *eutaneerimine*).

Peale uute eufemismide leiutamise toob poliitkorrektsus kaasa põliste halvustava värvinguta nimetuste põhjendamatu tõrjumise. 2000. aastatel on rohkesti vaieldud *neegri* sõna üle: on’s see eesti keeles halvustav või mitte. Osa vaidlejaid pooldab üleilmse ühtlus-tatud keelekasutuse kiiret ja tingimusteta omaksvõttu, osa leiab, et *neegri* sõnal pole eesti keeles häda midagi¹ – nagu ütlevad ka 2006. ja 2013. aasta õigekeelsussõnaraamat.

¹ Heido Ots. Sõna „neeger“ pole eesti keeles halvustav! – Postimees 18. I 2012. (Lugeja kommentaar Postimehe arvamus- ja kultuurilisas AK 14. I 2012 ilmunud Liisa Pasti esseele „Normatiiv-Eesti“.); Linnar Priimägi. Neegri-küsimusest. – Keel ja Kirjandus 2013, nr 1. <http://kjk.eki.ee/>.

Kuidas uusi sõnu tehakse?

Uusi sõnu võib luua liites, tuletades, teistest keeltest laenates, kirja-keele või murdesõnale uut tähendust andes, tehistüvesid tehes. XXI sajandi algul on kasutuses enam-vähem kõik need moodused, vaid murdekeelest laenamise osatähtsus on üsna väikeseks kahanenud.

Liitsõnad

Uute sõnade põhimass on liitsõnad ja neist on omakorda enamik liitnimisõnad.

Liitnimisõna täiendosa on harilikult nimetavas (*ahelsuitsetaja, helkurvest, hüpikaken, kaabellevi, kannmikser, piltsõnum, ruutkood, soovmõtlemine*) või omastavas käändes (ainsuse omastavas täiendosaga *kepikõnd, koolirahu, kübaratrikk, maovähendus, moeעה, šokivangistus, topsikohv*, mitmuse omastavaga *häältomagnet, omastehooldus*), harvemini ka mõnes muus käändes (seesütlevas täiendosaga *õuesõpe*, alaltütlevaga *pinnaltpääste, pinnaltpäästja*). Omaette rühm on *s*-tüveliselt liitunud *ne*- või *s*-sõnad (*arvamusliider, asendustegevus, kiiruskaamera, külaliskorter, liiklusraev, mugavustsoon, naabruspoliitika*).

Sõnu liites võib olla raske nimetavalise ja omastavalise täiendõna vahel valimine. Liitsõna esiosa kääne, st kas nimetav või omastav, võib oleneda täiendõna tähendusest, häälikulisest ehitusest ja ka sellest, kuidas on liidetud teisi samasse sarja kuuluvaid sõnu.

Omastava käände põhifunktsioone on osutada, et liitsõna täiendõna väljendab kuuluvust. See on tekitanud näiteks kartuse, et mitmuse omastavas täiendosaga liitsõnu *lastepornograafia* ja *lasteprostitutsioon* võiks tõlgendada kui lastele mõeldud pornograafiat või prostitutsiooni (vrd nt *lastekirjandus*), mitte laste enda ärakasutamist, ja pannud liitma nimetavaliselt: *lapspornograafia*,

lapsprostituutsioon. Kui otsida nimetava käände funktsioonide hulgast sobivat, on see vahendi märkimine: laps kui pornograafia või prostituutsiooni vahend. Omastava käände kasuks räägib sobitumine suurde *laste*-alguliste sõnade sarja ning ka lootus, et lapse pidamine nähtuse sihtrühmaks on veel teoreetiline. Seal, kus täiendsõna väljendab sama mis põhisõna, saame küll liita nimetavaliselt: *lapsprostituut* (laps, kes on prostituut, ehk prostituut, kes on laps).

Raske küsimus on kerkinud laensõna *vegan* puhul, mida ala harastajad sooviksid liita tähendusest hoolimata alati nimetavaliselt. Eesti keeles on tõesti võõrsõnu, mis seda tegema kalduvad: need on III-vältelised konsonandiga lõppevad võõrsõnad ja ainult üksikud II-vältelised võõrsõnad. *Vegan* kui I-välteline võõrsõna selle malli alla ei kuulu. Samasugune probleem on olnud 1990.–2000. aastatel *liisingu* sõnaga, mida esiotsa liideti valdavalt nimetavas käändes, kuid mis sõna ja mõiste kodunedes ning võib-olla ka keelekorraldajate selgitustöö toel hakkas alluma eesti sõnamoodustuse põhimõtetele.

Vegan on tekkinud inglise keeles sõna *vegetarian* 'taimetoitlane; taimne, taimetoidu-' kokkutõmbe teel ning nagu aluskeelendil nii on ka *vegan*'il kaks tähendust: 'täistaimetoitlane' ja 'täiesti taimne, täistaimetoidu-'. Laenates võetakse sõna üle tavaliselt kitsamas tähenduses kui lähteeelses ning *vegan* on tulnud eesti kirjakeelde nimisõnana 'täistaimetoitlane'.

Tõlkides inglise sõnaühendeid, kus *vegan* on täiendsõnaks, sobib eesti keeles enamasti kasutada nimisõna *vegan* omastavat käänet: *veganitoit* (= täistaimetoit), *veganirestoran*, *veganiideoloogia*, *vegani maailmavaade*, *veganite ühing* (= täistaimetoitlaste ühing).

Veganid ise ei taha ei omastavast käändest ega täiendsõna kokkukirjutamisest kuuldagi: kui inglise keeles on *vegan food*, olgu eesti keeles „vegan toit“, kui inglise keeles on *vegan society*, saagu eesti keeles „vegan ühing“. Põhjenduseks tuuakse väide, et *vegan* on neis ühendes omadus-, mitte nimisõna. Tuleb siiski arvestada, et teatavatele indoeuroopa keelte omadussõnaühenditele (nn suhte-

omadussõnad) ei vasta eesti keeles tingimata omadussõna, vaid sageli nimisõna, nt vene *железная дорога* on eesti *raudtee*, inglise *personal data* on eesti *isikuandmed*.² Kompromisslahendus võiks olla sõnast *vegetaarne* tekkinud lühivorm *vege*, võrdle ka inglise *veggie*, mida on siin-seal juba liitsõnus näha: *vegeburger*, *vegepasta*, miks mitte ka *vegetoit*, *vegepannkook*, *vegemargariin*, *vegešokolaad*, *vegerestoran*, *vegeretsept* – kuid siiski *veganite ühing*.

Omadussõnu on nimisõnalisele põhisõnale liidetud harvemini täiskujul, nt *soodusravim*, *tumeaine*, sagedamini lühikujul: *kaugarvesti*, *kergliiklus*, *kiirmood*, *liitreaalsus*, *punavein*, *toortoitus*, *umbjoove*, võõrsõnalisest täiendosast liidet *-ne* ära jättes *analoogravim*, *alternatiivkütus*, *dekoratiivkapsas*, *ekstreemsport*, *fossiilkütus*. Peale nimi- ja omadussõnade on nimisõnalisele põhjale liidetud asesõnu (*eneselõikumine*, *omafinantseering*), verbitüvesid (*otsimootor*, *püsiühendus*) ja muutumatuid sõnu (*eelpension*, *järeldpidu*, *kaasteeline*, *pealelugemine*).

On ka uusi liitomadussõnu ja -teigusõnu. Omadussõnalisele põhisõnale on liidetud peamiselt nimisõnu: *abikõlblik*, *ajuvaba*, *islamivaenulik*, *kehaväline*, *sooneutraalne*, *tõejärgne*, *tõenduspõhine*, *suussulav*, *valguskõvastuv*, *vetthülgav*.

Liitverbides on teigusõnaga kokku pandud määrsõnu (*alarahastama*, *eelkeetma*, *järeldaatama*, *kaasrahastama*, *ülerahvastama*) ja nimetavas käändsõnu (*geenmuundama*, *kiirreageerima*, *külmpressima*, *sihtfinantseerima*, *sundparteistama*, *väärkohtlema*).

Liitsõnade enamik koosneb kahest tüvest (*jäätmejaam*, *kassiliiv*, *kliimapagulane*, *külaselts*), kuid on ka kolme või enama tüvega sõnu (*ahelkokkupõrge*, *eesistujamaa*, *eneseabiraamat*, *enesetaputerrorist*, *hasartmängusõltlane*, *palvushommikusööök*). Produktiivsed uute liitsõnade moodustajad on nt *pere*, *hitt*, *staar*, *krimi-* täiend sõnana (nt *pereauto*, *perepalat*, *perepilet*, *perepäev*, *perereis* jpt) ja sõltlane põhisõnana (*adrenaliinisõltlane*, *arvutisõltlane*, *hasartmängusõltlane*, *ostusõltlane*, *trennisõltlane* jpt).

² Tiiu Erelt. Terminõpetus. Tartu: Tartu Ülikooli kirjastus, 2007, lk 271.

A

abikõlblik kõlblik toetust saama, abiandmise nõuetele vastav

abstrakt 1) → lühiülevaade, kokkuvõte, annotatsioon; 2) → teesid
Selgituseks. Mugand inglise sõnast *abstract*, eesti keeles sobivad selle asemel paremini juba olemasolevad *lühiülevaade*, *kokkuvõte*, *annotatsioon* või *teesid*.

adenoviirus viirus, mis tekitab nt hingamisteede haigusi

adrenaliinilaks vt **laks**

adrenaliinisõltlane inimene, kes armastab närvikõdi (vajab erustust ja põnevust)

adresseerima uus, tarbetu tähendus: tegelema, käsile võtma, lahendust otsima

Selgituseks. Tegusõna *adresseerima*, mis on eesti keeles tähendanud 1) saadetisele aadressi kirjutama, 2) aadressi järgi saatma, 3) suunama, määrama, on inglise sõna *address* mõjul hakatud kasutama ka tegelemise, käsile võtmise, lahenduse otsimise tähenduses. Kuna eesti keeles on nende mõistete jaoks sõnad juba olemas, on võõrsõna tähenduse laiendamine tarbetu.

aeroobne treening sama mis **võhmatreening**, **võhmatrenn**

aerulauasõit, **aerusurf** veelaul püsti seistes aeru abil sõitmine, inglise *stand up paddle-boarding*, SUP

agenda uus tähendus: päevakord, tegevuskava

ahelkokkupõrge mitme sõiduki kokkupõrge ahelreaktsioonina

ahelsuitsetaja inimene, kes tõmbab ühe suitsu teise järel

ahistaja vaimselt, seksuaalselt vm moel kimbutaja, nt **lapseahistaja**, **naisteahistaja**, **netiahistaja**, **telefoniahistaja**

aiapäkapikk päkapikukuju aiakaunistusena

aikidoo tänapäevane Jaapani võitluskunst, mis on loodud XX sajandi alguses ja sisaldab põhiliselt heiteid, kukutamisi, liigese-
lukke, aga ka hoiatavaid lööke

B

baleriiniking balletikinga meenutav pehme madal ümara ninaga naisteking

Selgituseks. Inglise ja soome *ballerina* mõjul on üsna levinud ka laen **baleriina**.

bariaatria rasvumuse uurimise ja raviga tegelev arstiteaduse haru

barista baarmen, kes valmistab kohvi ja kohvijooke

Selgituseks. Omavasteks on pakutud liitsõna *kohvibaarmen*.

basmatiriis pikateraline aromaadne India riis

beebi-toidusõnad, nt **beebiforell** → noor forell, **beebiporgand** →

noor porgand või miniporgand, **beebispinat** → noor spinat

Selgituseks. Tähttäheleline tõlge inglise sõnaühenditest: *baby trout* on *noor forell* (sobib öelda ka *portsjoniforell*), *baby carrot* on *noor porgand* või *miniporgand* (porgandi väiksus on sordist tingitud), *baby spinach* on *noor spinat*.¹¹

beebimonitor elektronseade, mis võimaldab last jälgida ka vahe-
maa tagant (nt kuulda õues vankris magava lapse häält toas)

Selgituseks. Tähttäheleline tõlge inglise sõnaühendist *baby monitor*. Jaan Nuga on 29. augustil 2007 saatnud eesti keele instituudi keelenõuandele ettepaneku öelda eesti keeles *luurik*, selle tuletise esitab ka 2014. aastal ilmunud hariduse ja kasvatusesõnaraamat.

bensukas argikeele sõna tähenduses: bensiinijaam

bifokaalsed klaasid prilliklaasid, mille lähedalevaatamise osa paikneb eraldi aknana kaugelevaatamise osa sees; sama mis

kahevaatelised klaasid

¹¹ Vt lähemalt Sirje Mäearu. *Kas beebiporgandid on beebitoit?* – Keele-
nõuanne soovitab 5. Koostanud ja toimetanud Maire Raadik. Eesti Keele
Instituut. Tallinn: Eesti Keele Sihtasutus, 2015, lk 180–182.